



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division

L'Esplanade Laurier

East Tower, 4th floor,

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Machine a traiter le courrier	
Solicitation No. - N° de l'invitation 45045-180032/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 000010519	Date 2019-02-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-471-76257	
File No. - N° de dossier hn471.45045-180032	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-03-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brad, Giulia	Buyer Id - Id de l'acheteur hn471
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-3758 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
45045-180032/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
45045-180032

Amd. No. - N° de la modif.
005
File No. - N° du dossier
hn471.45045-180032

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn471
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 005

Le but de cette modification est de répondre aux questions suivantes appartenant à quelques réponses faisant partie de la modification 003 et aussi pour répondre aux questions des fournisseurs suite à la visite du site:

Question de suivi A2 : Nous sommes en mesure d'offrir deux solutions recommandées distinctes (option a et option b) qui répondent aux exigences de StatCan dans une seule soumission. Nous souhaiterions proposer ces deux solutions dans une seule soumission pour permettre à StatCan de faire un choix. Nous ne proposons pas de soumettre plusieurs soumissions; seulement une.

Réponse : Conformément à la section 4.2 Méthode de sélection, une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable présentant le prix évalué le plus bas sera recommandée pour l'adjudication d'un contrat. Puisque l'option au prix le plus bas sera sélectionnée, nous recommandons au soumissionnaire de soumettre l'option qui répond le mieux aux exigences de StatCan.

Question de suivi A5 : Selon les volumes maximums de 4 millions de pièces par année et de 600 000 pièces par mois, nous présumons qu'il y a des mois où la demande est accrue. Pour combien de mois observerons-nous une demande de plus de 330 000 pièces par mois, pour la période de travail en cours et projetée? Quels sont ces mois? Nous souhaiterions connaître les périodes de pointe ainsi que leur durée (p. ex. de mars à juin chaque année).

Réponse : Cette année, StatCan a compté deux mois où la demande a dépassé 600 000 pièces et trois mois où elle a dépassé 400 000 pièces. Les demandes des autres mois se sont situées entre 100 000 et 300 000 pièces. Il n'y a pas de période fixe de demande accrue qui se répète d'une année à l'autre. StatCan n'a pas de calendrier à venir et n'est pas en mesure de déterminer des périodes de pointe.

Question de suivi A7 : Une enveloppe n° 10 contient jusqu'à combien de documents sur papier grand format?

Réponse : Les documents de tailles suivantes, utilisés par StatCan, peuvent être insérés dans une enveloppe n° 10 :

Une lettre sur papier grand format pliée (double parallèle, ou similaire);

Une lettre de format commercial pliée (en Z);

Une lettre sur papier grand format pliée (double parallèle, ou similaire) + un dépliant (sept feuillets de 4 5/8 pouces X 3 7/16 pouces);

Une lettre de format commercial pliée (en Z) + un dépliant (sept feuillets de 4 5/8 pouces X 3 7/16 pouces).

Solicitation No. - N° de l'invitation
45045-180032/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
45045-180032

Amd. No. - N° de la modif.
005
File No. - N° du dossier
hn471.45045-180032

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn471
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question de suivi A8 : Quelle est la taille de la lettre pliée? Quelle est la taille du dépliant? Lors de la visite du site, nous souhaiterions voir des exemples de chaque document, si cela vous convient.

Réponse : Lors de la visite, StatCan aura des exemples de tous les types de documents utilisés. La taille des documents est précisée à la réponse A7.

Question de suivi A10 : À quoi servent les codes à barres sur les lettres si ce n'est pas aux fins de l'intégrité?

Est-ce qu'une enveloppe à fenêtre est utilisée dans ce cas et est-ce qu'il y a une adresse dans le coin gauche de la lettre? Si une enveloppe à fenêtre n'est pas utilisée, veuillez décrire la façon dont la lettre est jumelée à l'enveloppe adressée correspondante.

Réponse : Les codes à barres sont actuellement utilisés pour faire le suivi des envois retournés par le bureau de poste. Ils permettent aussi aux interviewers de vérifier le numéro de suivi des répondants. StatCan utilise des enveloppes à fenêtre et sans fenêtre. Les enveloppes sans fenêtre sont utilisées pour les lettres génériques ne nécessitant pas de jumelage.

Q17 : Est-ce qu'on a besoin d'un numéro d'entreprise d'approvisionnement unique pour cette sollicitation ?

Réponse : No, le numéro d'entreprise d'approvisionnement est le seul numéro nécessaire qu'on demande qu'il soit fourni.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES